

РЕШЕНИЕ НА ИЗПЪЛНИТЕЛНИЯ КОМИТЕТ

от 16 декември 1998 година

**относно въвеждането на единен документ като доказателство за покана,
издръжка и подслон**

(SCH/Com-ex (98) 57)

ИЗПЪЛНИТЕЛНИЯТ КОМИТЕТ,

като взе предвид член 132 от Конвенцията за прилагане на Шенгенското споразумение,

като взе предвид член 9 от горепосочената Конвенция,

като взе предвид, че е в интерес на всички шенгенски държави да прилагат еднакви правила при издаването на виза в контекста на тяхната обща политика по отношение на движението на хора, с цел предотвратяване на възможни негативни последици, които са свързани с влизането в шенгенската територия и вътрешната сигурност,

в желанието си да изгради на основата на досегашния позитивен опит, придобит при прилагането на Общите консулски инструкции и да хармонизира по-нататък процедурата по издаването на визи,

РЕШИ:

Точка 1.4 от глава V на Общите консулски инструкции за издаването на визи (Удостоверяване на други документи, в зависимост от молбата) предвижда използването на единни формуляри, които доказват за настаняване.

Приложеният към настоящото решение формуляр дава възможност за голяма гъвкавост и за приспособяването му към правната система на всяка договаряща страна, като се има предвид, че в момента шенгенските държави използват много различни формуляри за различни видове задължения.

Тези разлики се отразяват на увеличаването на риска от неправилна употреба и за тази цел, шенгенските държави въвеждат документ, който включва елементи, които целят предотвратяване на подправяне и фалшификация.

Поради това, стандартният документ е еднакъв по отношение на неговите:

- оформление и структура и;
- елементи за защита.

Стандартният формуляр се въвежда през 1999 г. в държавите, които прилагат Шенгенската конвенция, в които националното право съдържа разпоредби за такъв вид доказване.

1. Към точка 1.4. от глава V на Общите консулски инструкции, се добавя следното изречение:

„Когато националното законодателство на шенгенските държави изисква доказателство за покани от частни лица или за служебни пътувания, декларации за средства или доказателство за настаняване, се използва единния формуляр¹.”

2. Договарящите страни по Шенгенското споразумение попълват единния формуляр в съответствие с разпоредбите на тяхното национално законодателство.
3. Единният формуляр, който се използва от договарящите страни по Шенгенското споразумение, за деклариране на средства, покани или доказване на настаняване, се изработва на централно ниво, в съответствие със спецификациите, които са определени в приложение А (техническо описание на елементите за защита) и в приложение А1 и А2 (образец). Задължителните стандартни елементи на единния формуляр са посочени в приложение Б
4. Образците от документите, които се издадени от договарящите страни по се прилагат към Общите консулски инструкции във формуляра на приложение 15.
5. Франция снабдява останалите шенгенски държави с филмите, които се изискват за производството на формулярите. Страните по договора поемат съвместно разходите.
6. Елементите за защита на документа се преглеждат подробно на редовни интервали от време (всеки две години, ако това е възможно), независимо от общите промени, които може да се окажат наложителни, ако формулярът бъде фалшифициран от фалшификатор или измамник, или ако мерките за защита, които се отнасят до елементите за защита са били разкодирани.
7. Документът се изработва на минимум три езика.
8. Настоящото решение влиза в сила, когато шенгенските държави изпратят нотификация, че те са приели изискваните мерки.

Берлин, 16 декември 1998 година.

(¹) Белгия, Дания, Финландия, Франция, Германия, Гърция, Исландия, Италия, Люксембург, Нидерландия, Норвегия, Австрия, Португалия и Швеция прилагат тези принципи.

Председател:
C.H.Schapper

Поверително

41998D0057 – ЦПР - редактиран

ПРИЛОЖЕНИЕ А

Техническо описание на формуляра

Приложение А1

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ПОЕМАНЕ НА ЗАДЪЛЖЕНИЯ

Долуподписаният/ата

Фамилия

Име и презиме

Дата и място на раждане

Гражданство

Документ за самоличност (вид, номер)

Разрешение за местожителство (отнася се само за чужденци)

Адрес

Професия

поемам пълна отговорност пред чуждестранните власти (дипломатическо представителство) за настаняването и издръжката на

Име и презиме

Дата и място на раждане

Гражданство

Паспорт №

Адрес

Родствена връзка с кандидатстващия за виза

придружен от неговия/нейния брачен партньор (фамилия, име и презиме, дата на раждане, пол)

придружен от деца (фамилия, име и презиме, дата на раждане, пол)

От До.....

и поемането на средствата за живот в съответствие с изискването на § 84 от Закона за чужденците и разходите по отпътуване на горепосочения чужденец в съответствие с §§ 82 и 83 от Закона за чужденците.

Задължението обхваща заплащане на всички средства, необходими за издръжка, включително поемане и осигуряване на настаняване и медицински грижи в случай на заболяване и в случай на нужда (например при посещение на лекар, за медикаменти, болничен престой). Това се отнася също така и за поемане на средствата, свързани със заплащане на съответните такси.

Горепосочените задължения обхващат също така разходите по отпътуване (например самолетен билет) или други подобни на горепосочения чужденец в съответствие с §§ 82 и 83 от Закона за чужденците.

Уведомен съм от служителя към службата за чужденци за:

- срока и продължителността на гаранцията
- възможността за застраховане
- принудителното събиране на средствата чрез изпълнителен лист, в случай, че не изпълня задължението ми, както и
 - наказанието, например при преднамерени, погрешни или непълни сведения (§ 92 от Закона за чужденците - наказание лишаване от свобода за срок до три години или глоба)

Декларирам, че разполагам с необходимите финансови средства, за да поема горните задължения.

забележка на Адрес, на който се намира жилището, където
служителя е осигурено настаняването, ако се различава от посочения
по-долу адрес

Аз съм

наемател

собственик

Работодател

Други сведения за жилището, доходите и имотното състояние (големина на жилището, размер на дохода)

Хонорари

Долуподписаният/ата декларирам, че горепосочените данни са представени точно и пълно в съответствие с моето знание и разбиране и че поемам горните задължения.

населено място	дата
подпис	

забележки

Заверка на служителя в службата за чужденци

Подписът на декларатора е положен пред мен. Заверката на подписа се представя пред германските служби за чужденци.

Длъжностно лице: _____
населено място дата
печат

По пълномощия

Заемана длъжност от служителя в Службата за чужденци/ Службата,
упълномощена да отговаря по въпросите за чужденците

Финансовите възможности на декларатора бяха удостоверени.

Длъжностно лице: _____
населено място дата
печат

По пълномощия

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ДОКАЗВАНЕ НА НАСТАНЯВАНЕ

Долуподписаният/ата

Фамилия

Име и презиме

Дата и място на раждане

Гражданство

Документ за САМОЛИЧНОСТ (вид, номер)

Разрешение за местожителство (отнася се само за чужденци)

Пълен адрес

декларирам, че съм в състояние да настаня

Име и презиме

Дата и място на раждане

Гражданство

Паспорт №

Адрес

Родствена връзка с кандидатстващия

Придружен от неговия/нейния брачен партньор (фамилия, име и презиме, дата на раждане, пол)

Придружен от деца (фамилия, име и презиме, дата на раждане, пол)

Задни от..... до.....

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

Следното се отнася за езиците:

Езика на държавата, която го е издала плюс два други езика.

000000000

Фамилия

Име и презиме

Дата и място на раждане

Гражданство

Документ за самоличност (вид, номер)

Разрешение за местожителство (отнася се само за чужденци)

Адрес

Професия

Фамилия

Име и презиме

Дата и място на раждане

Гражданство

Паспорт №

Адрес

Родствена връзка с кандидатстващия

Придружен от неговия/нейния брачен партньор (фамилия, име и презиме, дата на раждане, пол)¹

Придружен от деца (фамилия, име и презиме, дата на раждане, пол)

От До.....²

⁽¹⁾ Незадължително.

⁽²⁾ Или подобна формулировка.